



BETRIEBSANLEITUNG

STIER Rollständer

Tragkraft 80kg mit V-Träger

Artikel-Nr.: 904894

22.10.2025



Sicherheitshinweise und Kennzeichnungen

Sicherheitshinweise und wichtige Erläuterungen sind durch folgende Piktogramme gekennzeichnet:



GEFAHR

Kennzeichnet Hinweise, die genau zu beachten sind, um eine Gefahr für Leib und Leben von Personen auszuschließen.



VORSICHT

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um eine Verletzung von Personen auszuschließen.



ACHTUNG

Kennzeichnet Hinweise, die genau einzuhalten sind, um Materialbeschädigungen und/oder Zerstörungen vorzubeugen.



HINWEIS

Kennzeichnet technische oder sachliche Notwendigkeiten, die besondere Beachtung erfordern.

DE

Vorwort

Die vorliegende Originalbetriebsanleitung vermittelt alle notwendigen Kenntnisse zur sicheren Handhabung und Erhaltung der vollen Funktionsfähigkeit des beschriebenen Produkts. Demzufolge sind alle Hinweise vor Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig zu lesen und anschließend zu befolgen. Nur somit können Unfälle vermieden und die Garantie gewährleistet werden.

Urheberrecht

Das Urheberrecht an dieser Betriebsanleitung obliegt der Stier Industrial GmbH. Die Betriebsanleitung darf ausschließlich mit schriftlicher Genehmigung vom Hersteller übersetzt, vervielfältigt oder an Dritte weitergereicht werden.



DE **GEBRAUCHSANLEITUNG LESEN** Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt aufstellen, in Betrieb nehmen oder Eingriffe daran vornehmen.



ÜBER DIESE ANLEITUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN: Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einrichten, in Betrieb nehmen oder Eingriffe daran vornehmen.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Bedienung diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen, um sich mit der Verwendung in vollem Umfang vertraut zu machen. Eine unsachgemäße Bedienung kann eine Gefährdung verursachen. Die vollständige Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen ermöglicht einen bestimmungsgemäßen Gebrauch. STIER Werkzeug ist langlebig, kraftvoll und widerstandsfähig. Ob Werkstattbedarf, Druckluft- oder Befestigungstechnik, Handwerkzeug oder Materialbearbeitung: Das breite STIER Sortiment bietet für all deine Herausforderungen echte Profi-Qualität.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

etwaige Schäden, die auf unsachgemäßen oder fehlerhaften Gebrauch zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung. Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen für den zukünftigen Gebrauch sorgfältig auf. Die Anweisungen in diesem Handbuch ersetzen jedoch keine Normen oder zusätzliche (auch nicht gesetzliche) Vorschriften, die aus Sicherheitsgründen erlassen wurde.

ENTSORGUNG

Dieses Altgerät kann an eine Entsorgungsstelle abgegeben werden, wo es im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes entsorgt wird. Das Gerät und seine Zubehörteile sind aus verschiedensten Materialien zusammengesetzt. Defekte Komponenten müssen als Sondermüll behandelt und entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Ziehen Sie vor der Entsorgung des Produkts Möglichkeiten zur Abfallvermeidung (z. B. Veräußerung funktionsfähiger Produkte oder Reparatur) in Betracht. Entfernen Sie alle Betriebsmittel aus dem Produkt (Öl, Kraftstoff). Entnehmen Sie Batterien / Akkus und Lampen / Leuchtmittel vor der Entsorgung aus dem Produkt, wenn dies zerstörungsfrei möglich ist. Private Endkunden können das Produkt zur Entsorgung bei einer öffentlichen Sammel- oder Rücknahmestelle in ihrer Nähe abgeben. Adressen geeigneter Sammelstellen erhalten Sie von der Stadt- oder Kommunalverwaltung. Gewerbliche Endkunden können das Produkt zur Entsorgung an einer der folgenden Stellen abgeben: Hersteller.



RECHTSVORBEHALT

Die STIER Industrial GmbH haftet nicht für den Verlust von Daten auf eingesandten Geräten. Alle Angaben, die als Marken oder Dienstleistungsmarken bekannt sind, sind entsprechend hervorgehoben. Die Benutzung dieser Angaben soll nicht die Validität oder Reputation der Marken oder Dienstleistungsmarken beeinflussen. STIER Industrial GmbH behält sich vor, bei Bedarf Änderungen, Löschungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen oder Daten durchzuführen. Technische Daten, Spezifikationen und Erscheinungsbild können unangekündigt geändert werden und in den Darstellungen vom tatsächlichen Produkt abweichen.



ONLINEMANUAL

Durch den Scan des folgenden QR-Codes gelangst du zur digitalen Version der Betriebsanleitung. Gib dazu bitte die Herstellernummer (**904894**) in das Suchfeld ein.

Inhaltsverzeichnis/ Table des matières

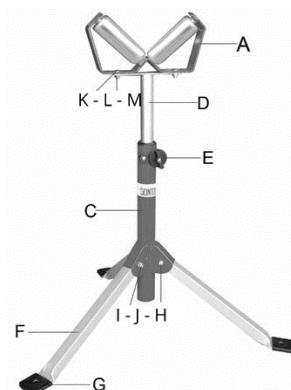
1	Technische Daten	4
2	Sicherheitsanweisung	5
3	Wartung	5

1 Technische Daten

STIER Rollständer mit V-Träger (904894)		
Maximale Nennlast (Kapazität)	kg	80
Rollenhöhenbereich	mm	710 - 1110
Durchmesser der Rollen	mm	50

1.1 Teileliste

Nr.	Beschreibung	Menge
A	V-Ball-Unterstützung	1
C	Äußere Säule	1
D	Innere Säule	1
E	Regler	1
F	Beine	3
G	Fuß	3
H	Schraube M8×45	3
I	Flache Unterlegscheibe M8	3
J	M8 Kontermutter	3
K	M8×20 Schlittenschraube	2
L	Flache Unterlegscheibe M8	2
M	M8-Mutter	2



2 Sicherheitsanweisung

Das Produkt ist ausschließlich zum Transport von Gegenständen bis zur max. Tragkraft konzipiert. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Bei unsachgemäßer Verwendung des Produktes besteht ein erhöhtes Verletzungsrisiko.

1. Alle Einstellknöpfe/-schrauben müssen vor der Benutzung festgezogen sein.
2. Nicht überlasten! Halten Sie die maximale Belastung von 80 kg ein.
3. Tragen Sie während des Betriebs Sicherheitsschuhe mit Stahlkappe und ggf. weitere Sicherheitsausrüstung, die für den Betrieb, in dem die Maschine eingesetzt wird, empfohlen wird.
4. Arbeiten Sie konzentriert und minimieren Sie Ablenkungen. Vergewissern Sie sich immer, dass das Material sicher und stabil auf den Rollen liegt.
5. Legen Sie schweres Material nur von zwei Personen auf.
6. Befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen, die für den Betrieb, in dem Sie es verwenden, relevant sind.

3 Wartung

Das Fördermittel ist praktisch wartungsfrei. Um die maximale Lebensdauer zu gewährleisten, empfehlen wir jedoch, regelmäßig zu warten:

- Reinigen Sie sie nach jeder Operation mit einem feuchten Tuch.
- Ölen Sie in regelmäßigen Abständen alle verbindenden und beweglichen Teile mit leichtem Maschinenöl.
- Vermeiden Sie die Lagerung im Freien oder in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.

Safety instructions and markings

Safety instructions and important explanations are marked by the following pictograms:



DANGER

Indicates indications that must be observed precisely in order to rule out a danger to life and limb of persons.



CAUTION

Marks instructions that must be strictly adhered to in order to rule out injury to persons.



ATTENTION

Marks instructions that must be strictly adhered to in order to prevent material damage and/or destruction.



HINT

Identifies technical or material necessities that require special attention.

EN

Foreword

This original operating manual provides all the necessary knowledge for safe handling and maintaining the full functionality of the product described. Consequently, all instructions must be read carefully before using the product and then followed. This is the only way to avoid accidents and guarantee the warranty.

Copyright

The copyright to this operating manual is held by Stier Industrial GmbH. The operating instructions may only be translated, duplicated or passed on to third parties with the written permission of the manufacturer.



EN Read the instructions for use carefully before setting up, operating or making any interventions to the product.



ABOUT THIS GUIDE



READ THE OWNER'S MANUAL: Read the instruction manual carefully before setting up, operating, or making any interventions to the product.



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read this instruction manual carefully before operation to fully familiarize yourself with its use. Improper operation can cause a hazard. Full compliance with all safety instructions and information allows for proper use. STIER tool is durable, powerful and resistant. Whether workshop supplies, compressed air or fastening technology, hand tools or material processing: the wide STIER range offers real professional quality for all your challenges.

@stier_official

@STIER.Werkzeug

@STIER.Werkzeug

the manufacturer assumes no liability whatsoever for any damage caused by improper or incorrect use. Keep the safety and operating instructions carefully for future use. However, the instructions in this manual do not replace standards or additional regulations (not even statutory) issued for safety reasons.

DISPOSAL

This old equipment can be handed in to a disposal point, where it is disposed of in accordance with the national Circular Economy and Waste Act. The device and its accessories are made of a wide variety of materials. Defective components must be treated as hazardous waste and disposed of in accordance with legal requirements. Before disposing of the product, consider ways to avoid waste (e.g., disposing of functional products or repairing). Remove all equipment from the product (oil, fuel). Remove batteries / rechargeable batteries and lamps / lamps from the product before disposal if this is possible non-destructively. Private end customers can hand in the product for disposal at a public collection or return point in their area. Addresses of suitable collection points can be obtained from the city or local administration. Commercial end customers can hand in the product for disposal at one of the following locations: Manufacturer.



RESERVATION OF RIGHTS

STIER Industrial GmbH is not liable for the loss of data on sent devices. All indications known as trademarks or service marks are highlighted accordingly. The use of this information should not affect the validity or reputation of the trademarks or service marks. STIER Industrial GmbH reserves the right to make changes, deletions or additions to the information or data provided if necessary. Technical data, specifications and appearance are subject to change without notice and may differ in the representations from the actual product.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER and the STIER logo are registered trademarks of STIER Industrial GmbH



ONLINE MANUAL

By scanning the following QR code, you will get to the digital version of the operating manual. Please enter the manufacturer number (**904894**) in the search field.

Table des matières

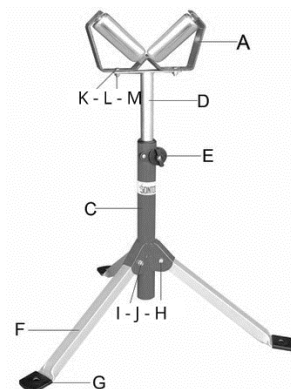
1	Specifications	8
2	Safety precaution	9
3	Maintenance	9

1 Specifications

STIER Roller Stand with V-Beam (904894)			
Maximum Rated Load (Capacity)	kg	80	
Roll height range	mm	710 - 1110	
Diameter of rollers	mm	50	

1.1 Parts

No.	Description	Quantity
A	V-Ball Support	1
C	Outer column	1
D	Inner column	1
E	Regulator	1
F	Legs	3
G	Foot	3
H	Screw M8×45	3
I	Flat washer M8	3
J	M8 Lock Nut	3
K	M8×20 Carriage Bolt	2
L	Flat washer M8	2
M	M8 Nut	2



2 Safety precaution

The product is designed exclusively for the capacity. Use the product only as described in this transport of objects up to the maximum load user manual. Any other use is considered non-



compliant and may result in property damage or even personal injury. The manufacturer or distributor assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use. If the product is used improperly, there is an increased risk of injury.

1. All adjustment knobs/screws must be tightened before use.
2. Don't overload! Maintain the maximum load of 80 kg.
3. During operation, wear safety shoes with steel toe caps and, if necessary, other safety

equipment recommended for the operation in which the machine is used.

4. Work in a focused manner and minimize distractions. Always make sure that the material is safe and stable on the rollers.
5. Place heavy material only by two people.
6. Follow all safety instructions relevant to the operation in which you use it.

3 Maintenance

The conveyor is practically maintenance-free. However, to ensure maximum service life, we recommend regular maintenance:

- Clean them with a damp cloth after each operation.
- Oil all connecting and moving parts with light machine oil at regular intervals.
- Avoid storing them outdoors or in an environment with high humidity.

Instrucciones de seguridad y marcas

Las instrucciones de seguridad y las explicaciones importantes están marcadas con los siguientes pictogramas:



PELIGRO

Indica las indicaciones que deben observarse con precisión para descartar un peligro para la vida y la integridad física de las personas.



CAUTELA

Marca instrucciones que deben cumplirse estrictamente para descartar lesiones a las personas.



ATENCIÓN

Marca las instrucciones que deben cumplirse estrictamente para evitar daños materiales y/o destrucción.



INDIRECTA

Identifica las necesidades técnicas o materiales que requieren una atención especial.

ES

Prefacio

Este manual de instrucciones original proporciona todos los conocimientos necesarios para un manejo seguro y mantener la plena funcionalidad del producto descrito. En consecuencia, todas las instrucciones deben leerse detenidamente antes de usar el producto y luego seguirse. Esta es la única forma de evitar accidentes y garantizar la garantía.

Derechos de autor

Los derechos de autor de este manual de instrucciones son propiedad de Stier Industrial GmbH. Las instrucciones de uso solo pueden ser traducidas, duplicadas o transmitidas a terceros con el permiso escrito del fabricante.



ES Lea atentamente las instrucciones de uso antes de configurar, operar o realizar cualquier intervención en el producto.



ACERCA DE ESTA GUÍA

LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO: Lea atentamente el manual de instrucciones antes de configurar, operar o realizar cualquier intervención en el producto.



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de la operación para familiarizarse completamente con su uso. El funcionamiento incorrecto puede causar un peligro. El cumplimiento total de todas las instrucciones e información de seguridad permite un uso adecuado. La herramienta STIER es duradera, potente y resistente. Ya sean suministros de taller, aire comprimido o tecnología de fijación, herramientas manuales o procesamiento de materiales: la amplia gama STIER ofrece una verdadera calidad profesional para todos sus desafíos.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Guarde cuidadosamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento para su uso futuro. Sin embargo, las instrucciones de este manual no sustituyen a las normas o reglamentos adicionales (ni siquiera estatutarios) emitidos por razones de seguridad.

DISPOSICIÓN

Estos equipos viejos se pueden entregar en un punto de eliminación, donde se eliminan de acuerdo con la Ley Nacional de Economía Circular y Residuos. El dispositivo y sus accesorios están hechos de una amplia variedad de materiales. Los componentes defectuosos deben tratarse como residuos peligrosos y eliminarse de acuerdo con los requisitos legales. Antes de desechar el producto, considere formas de evitar el desperdicio (p. ej., desechar productos funcionales o reparar). Retire todo el equipo del producto (aceite, combustible). Retire las pilas/pilas recargables y las lámparas/lámparas del producto antes de desecharlas si es posible de forma no destructiva. Los clientes finales privados pueden entregar el producto para su eliminación en un punto público de recogida o devolución de su zona. Las direcciones de los puntos de recogida adecuados se pueden obtener de la ciudad o de la administración local. Los clientes finales comerciales pueden entregar el producto para su eliminación en una de las siguientes ubicaciones: Fabricante.



RESERVA DE DERECHOS

STIER Industrial GmbH no se hace responsable de la pérdida de datos en los dispositivos enviados. Todas las indicaciones conocidas como marcas comerciales o marcas de servicio se resaltan en consecuencia. El uso de esta información no debe afectar la validez o reputación de las marcas comerciales o marcas de servicio. STIER Industrial GmbH se reserva el derecho de modificar, eliminar o añadir la información o los datos proporcionados si es necesario. Los datos técnicos, las especificaciones y la apariencia están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden diferir en las representaciones del producto real.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER y el logotipo de STIER son marcas registradas de STIER Industrial GmbH



MANUAL EN LÍNEA

Al escanear el siguiente código QR, accederá a la versión digital del manual de instrucciones. Introduzca el número de fabricante (**904894**) en el campo de búsqueda.

Table des matières

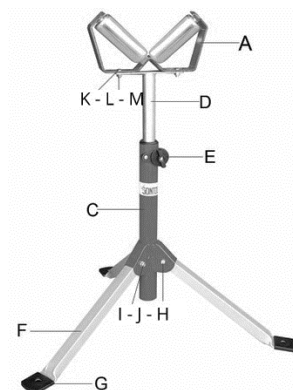
1	Características técnicas	12
2	Precaución	13
3	Mantenimiento	13

1 Características técnicas

Soporte de rodillos STIER con viga en V (904894)			
Carga nominal	máxima	kg	80
Rango de altura del rollo		mm	710 - 1110
Diámetro de los rodillos		mm	50

1.1 Partes

No.	Descripción	Cantidad
Un	Soporte V-Ball	1
C	Columna exterior	1
D	Columna interior	1
E	Regulador	1
F	Piernas	3
G	Pie	3
H	Tornillo M8x45	3
Yo	Arandela plana M8	3
J	Tuerca de seguridad M8	3
K	M8x20 Perno de carro	2
L	Arandela plana M8	2
M	Tuerca M8	2



2 Precaución

El producto está diseñado exclusivamente para el transporte de objetos hasta la capacidad de carga máxima. Utilice el producto únicamente como se describe en este manual del usuario. Cualquier otro uso se considera no conforme y puede provocar daños a la propiedad o incluso lesiones personales. El fabricante o distribuidor no asume

ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Si el producto se utiliza incorrectamente, existe un mayor riesgo de lesiones.

1. Todas las perillas/tornillos de ajuste deben apretarse antes de usar.

2. ¡No te sobrecargues! Mantener la carga máxima de 80 kg.
3. Durante el funcionamiento, use zapatos de seguridad con punteras de acero y, si es necesario, otro equipo de seguridad recomendado para la operación en la que se utiliza la máquina.
4. Trabaje de manera enfocada y minimice las distracciones. Asegúrese siempre de que el material esté seguro y estable en los rodillos.
5. Coloque el material pesado solo por dos personas.
6. Siga todas las instrucciones de seguridad relevantes para la operación en la que lo utiliza.

3 Mantenimiento

El transportador prácticamente no necesita mantenimiento. Sin embargo, para garantizar la máxima vida útil, recomendamos un mantenimiento regular:

- Límpialos con un paño húmedo después de cada operación.
- Engrase todas las piezas de conexión y móviles con aceite ligero para máquinas a intervalos regulares.
- Evite almacenarlos al aire libre o en un ambiente con mucha humedad.

Consignes de sécurité et marquages

Les consignes de sécurité et les explications importantes sont signalées par les pictogrammes suivants:



DANGER

Indique les indications qui doivent être observées avec précision afin d'écartier la possibilité d'un danger pour la vie et l'intégrité physique des personnes.



PRUDENCE

Marque les instructions qui doivent être strictement respectées afin d'exclure les blessures aux personnes.



ATTENTION

Marque les instructions qui doivent être strictement respectées afin d'éviter les dommages matériels et/ou la destruction.



INDICE

Identifie les nécessités techniques ou matérielles qui nécessitent une attention particulière.

FR

Avant-propos

Ce manuel d'utilisation original fournit toutes les connaissances nécessaires pour une manipulation en toute sécurité et le maintien de la pleine fonctionnalité du produit décrit. Par conséquent, toutes les instructions doivent être lues attentivement avant d'utiliser le produit, puis suivies. C'est le seul moyen d'éviter les accidents et de garantir la garantie.

Copyright

Les droits d'auteur de ce manuel d'utilisation sont détenus par Stier Industrial GmbH. Le mode d'emploi ne peut être traduit, dupliqué ou transmis à des tiers qu'avec l'autorisation écrite du fabricant.



FR Lisez attentivement le mode d'emploi avant de configurer, d'utiliser ou d'effectuer toute intervention sur le produit.



À PROPOS DE CE GUIDE

LIRE LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE : Lisez attentivement le manuel d'instructions avant de configurer, d'utiliser ou d'effectuer toute intervention sur le produit.



CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant l'utilisation pour vous familiariser pleinement avec son utilisation. Une mauvaise utilisation peut entraîner un danger. Le respect total de toutes les consignes et informations de sécurité permet une utilisation correcte. L'outil STIER est durable, puissant et résistant. Qu'il s'agisse de fournitures d'atelier, de technologie d'air comprimé ou de fixation, d'outils à main ou de traitement des matériaux : la large gamme STIER offre une véritable qualité professionnelle pour tous vos défis.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation inappropriée ou incorrecte. Conservez soigneusement les instructions de sécurité et d'utilisation pour une utilisation future. Cependant, les instructions de ce manuel ne remplacent pas les normes ou les réglementations supplémentaires (même pas légales) émises pour des raisons de sécurité.

DISPOSITION

Ces anciens équipements peuvent être remis à un point d'élimination, où ils sont éliminés conformément à la loi nationale sur l'économie circulaire et les déchets. L'appareil et ses accessoires sont fabriqués dans une grande variété de matériaux. Les composants défectueux doivent être traités comme des déchets dangereux et éliminés conformément aux exigences légales. Avant de jeter le produit, envisagez des moyens d'éviter les déchets (p. ex., élimination des produits fonctionnels ou réparation). Retirez tous les équipements du produit (huile, carburant). Retirez les piles / piles rechargeables et les lampes / lampes du produit avant de le jeter si cela est possible de manière non destructive. Les clients finaux privés peuvent remettre le produit pour qu'il soit éliminé dans un point de collecte ou de retour public situé dans leur région. Les adresses des points de collecte appropriés peuvent être obtenues auprès de la ville ou de l'administration locale. Les clients finaux commerciaux peuvent remettre le produit pour élimination à l'un des endroits suivants : Fabricant.



RÉSERVE DE DROITS

STIER Industrial GmbH n'est pas responsable de la perte de données sur les appareils envoyés. Toutes les indications connues sous le nom de marques ou de marques de service sont mises en évidence en conséquence. L'utilisation de ces informations ne doit pas affecter la validité ou la réputation des marques de commerce ou de service. STIER Industrial GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications, des suppressions ou des compléments aux informations ou données fournies si nécessaire. Les données techniques, les spécifications et l'apparence sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et peuvent différer dans les représentations du produit réel.



MANUEL EN LIGNE

En scannant le code QR suivant, vous accéderez à la version numérique du manuel d'utilisation. Veuillez saisir le numéro du fabricant (**904894**) dans le champ de recherche.

Table des matières

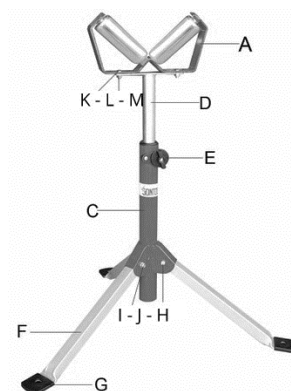
1	Spécifications	16
2	Précaution	17
3	Entretien	17

1 Spécifications

Support à roulettes STIER avec poutre en V (904894)			
Charge nominale maximale (capacité)	kg	80	
Plage de hauteur du rouleau	mm	710 - 1110	
Diamètre des rouleaux	mm	50	

1.1 Pièces

Non.	Description	Quantité
Un	V-Ball Support	1
C	Colonne extérieure	1
D	Colonne intérieure	1
E	Régulateur	1
F	Jambes	3
G	Pied	3
H	Vis M8x45	3
Je	Rondelle plate M8	3
J	M8 Contre-écrou	3
K	M8x20 Boulon de carrosserie	2
L	Rondelle plate M8	2
M	Écrou M8	2



2 Précaution

Le produit est conçu exclusivement pour le transport d'objets jusqu'à la capacité de charge maximale. Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ce manuel d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels voire des blessures corporelles. Le fabricant ou le distributeur n'assume aucune responsabilité pour

les dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte. Si le produit n'est pas utilisé correctement, il y a un risque accru de blessure.

7. Tous les boutons/vis de réglage doivent être serrés avant utilisation.
8. Ne surchargez pas ! Maintenez la charge maximale de 80 kg.
9. Pendant le fonctionnement, portez des chaussures de sécurité avec des embouts en acier et, si nécessaire, d'autres équipements de sécurité recommandés pour l'opération dans laquelle la machine est utilisée.

10. Travaillez de manière ciblée et minimisez les distractions. Assurez-vous toujours que le matériau est sûr et stable sur les rouleaux.

11. Placez le matériel lourd uniquement par deux personnes.
12. Suivez toutes les consignes de sécurité pertinentes à l'opération dans laquelle vous l'utilisez.

3 Entretien

Le convoyeur ne nécessite pratiquement aucun entretien. Cependant, pour assurer une durée de vie maximale, nous recommandons un entretien régulier :

- Nettoyez-les avec un chiffon humide après chaque opération.
- Huilez toutes les pièces de liaison et mobiles avec de l'huile de machine légère à intervalles réguliers.
- Évitez de les stocker à l'extérieur ou dans un environnement très humide.

Istruzioni e contrassegni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza e le spiegazioni importanti sono contrassegnate dai seguenti pittogrammi:



PERICOLO

Indica indicazioni che devono essere osservate con precisione per escludere un pericolo per la vita e l'incolumità fisica delle persone.



CAUTELA

Contrassegna le istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per escludere lesioni alle persone.



ATTENZIONE

Contrassegna le istruzioni che devono essere rigorosamente rispettate per evitare danni materiali e/o distruzione.



ALLUDERE

Identifica le necessità tecniche o materiali che richiedono un'attenzione particolare.

IT

Prefazione

Questo manuale operativo originale fornisce tutte le informazioni necessarie per una manipolazione sicura e il mantenimento della piena funzionalità del prodotto descritto. Di conseguenza, tutte le istruzioni devono essere lette attentamente prima di utilizzare il prodotto e quindi seguite. Questo è l'unico modo per evitare incidenti e garantire la garanzia.

Diritto d'autore

Il copyright di queste istruzioni per l'uso è di proprietà di Stier Industrial GmbH. Le istruzioni per l'uso possono essere tradotte, duplicate o trasmesse a terzi solo con l'autorizzazione scritta del produttore.



IT Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di installare, utilizzare o eseguire qualsiasi intervento sul prodotto.



INFORMAZIONI SU QUESTA GUIDA

LEGGERE IL MANUALE D'USO: Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di installare, utilizzare o effettuare qualsiasi intervento sul prodotto.



ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima dell'uso per familiarizzare completamente con il suo utilizzo. Un funzionamento improprio può causare un pericolo. Il pieno rispetto di tutte le istruzioni e le informazioni di sicurezza ne consente un uso corretto. L'utensile STIER è durevole, potente e resistente. Che si tratti di forniture per l'officina, aria compressa o tecnologia di fissaggio, utensili manuali o lavorazione dei materiali: l'ampia gamma STIER offre una vera qualità professionale per tutte le vostre sfide.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio o scorretto. Conservare attentamente le istruzioni di sicurezza e di funzionamento per un uso futuro. Tuttavia, le istruzioni contenute in questo manuale non sostituiscono norme o regolamenti aggiuntivi (nemmeno statutari) emessi per motivi di sicurezza.

DISPOSIZIONE

Questa vecchia attrezzatura può essere consegnata a un punto di smaltimento, dove viene smaltita in conformità con la legge nazionale sull'economia circolare e sui rifiuti. Il dispositivo e i suoi accessori sono realizzati con un'ampia varietà di materiali. I componenti difettosi devono essere trattati come rifiuti pericolosi e smaltiti in conformità con i requisiti di legge. Prima di smaltire il prodotto, considerare i modi per evitare sprechi (ad esempio, lo smaltimento di prodotti funzionali o la riparazione). Rimuovere tutte le apparecchiature dal prodotto (olio, carburante). Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili e lamps / lamps dal prodotto prima dello smaltimento, se ciò è possibile in modo non distruttivo. I clienti finali privati possono consegnare il prodotto per lo smaltimento presso un punto di raccolta o restituzione pubblico nella loro zona. Gli indirizzi dei punti di raccolta idonei possono essere richiesti alla città o all'amministrazione locale. I clienti finali commerciali possono consegnare il prodotto per lo smaltimento in uno dei seguenti luoghi: Produttore.



RISERVA DI DIRITTI

STIER Industrial GmbH non è responsabile per la perdita di dati sui dispositivi inviati. Tutte le indicazioni note come marchi commerciali o marchi di servizio sono evidenziate di conseguenza. L'uso di queste informazioni non deve pregiudicare la validità o la reputazione dei marchi commerciali o dei marchi di servizio. STIER Industrial GmbH si riserva il diritto di apportare modifiche, cancellazioni o integrazioni alle informazioni o ai dati forniti, se necessario. I dati tecnici, le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso e possono differire nelle rappresentazioni dal prodotto reale.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER e il logo STIER sono marchi registrati di STIER Industrial GmbH



MANUALE ONLINE

Scansionando il seguente codice QR, si accede alla versione digitale delle istruzioni per l'uso. Inserisci il numero del produttore (**904894**) nel campo di ricerca.

Table des matières

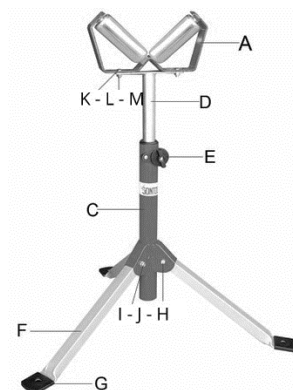
1	Indicazioni	20
2	Precauzioni di sicurezza	21
3	Manutenzione	21

1 Indicazioni

Supporto a rulli STIER con trave a V (904894)			
Carico nominale massimo (capacità)	kg	80	
Gamma di altezza del rotolo	mm	710 - 1110	
Diametro dei rulli	mm	50	

1.1 Parti

No.	Descrizione	Quantità
Un	Supporto V-Ball	1
C	Colonna esterna	1
D	Colonna interna	1
E	Regolatore	1
F	Gambe	3
G	Piede	3
H	Vite M8x45	3
Io	Rondella piatta M8	3
J	Dado di bloccaggio M8	3
Okay	STIERone a testa tonda M8x20	2
L	Rondella piatta M8	2
M	Dado M8	2



2 Precauzioni di sicurezza

Il prodotto è destinato esclusivamente al trasporto di oggetti fino alla massima capacità di carico. Utilizzare il prodotto solo come descritto in questo manuale utente. Qualsiasi altro uso è considerato non conforme e può causare danni alla proprietà o

addirittura lesioni personali. Il produttore o il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o scorretto. Se il prodotto viene utilizzato in modo improprio, aumenta il rischio di lesioni.

13. Tutte le manopole/viti di regolazione devono essere serrate prima dell'uso.
14. Non sovraccaricare! Mantenere il carico massimo di 80 kg.
15. Durante il funzionamento, indossare scarpe antinfortunistiche con puntale in acciaio e, se necessario, altri dispositivi di sicurezza consigliati per l'operazione in cui viene utilizzata la macchina.
16. Lavora in modo mirato e riduci al minimo le distrazioni. Assicurarsi sempre che il materiale sia sicuro e stabile sui rulli.
17. Posizionare il materiale pesante solo da due persone.
18. Seguire tutte le istruzioni di sicurezza relative all'operazione in cui lo si utilizza.

3 Manutenzione

Il trasportatore è praticamente esente da manutenzione. Tuttavia, per garantire la massima durata, si consiglia una manutenzione regolare:

- Pulirli con un panno umido dopo ogni operazione.
- Oliare a intervalli regolari tutte le parti di collegamento e mobili con olio leggero per macchine.
- Evitare di conservarli all'aperto o in un ambiente con elevata umidità.

Veiligheidsinstructies en markeringen

Veiligheidsinstructies en belangrijke uitleg zijn gemarkeerd met de volgende pictogrammen:



GEVAAR

Geef aanwijzingen aan die precies in acht moeten worden genomen om gevaar voor lijf en leden van personen uit te sluiten.



VOORZICHTIGHEID

Markeer instructies die strikt moeten worden opgevolgd om persoonlijk letsel uit te sluiten.



AANDACHT

Markeer instructies die strikt moeten worden opgevolgd om materiële schade en/of vernieling te voorkomen.



TIP

Identificeert technische of materiële behoeften die speciale aandacht vereisen.

NL

Voorwoord

Deze originele gebruiksaanwijzing biedt alle benodigde kennis voor een veilige omgang en het behoud van de volledige functionaliteit van het beschreven product. Daarom moeten alle instructies zorgvuldig worden gelezen voordat het product wordt gebruikt en vervolgens worden opgevolgd. Dit is de enige manier om ongelukken te voorkomen en de garantie te garanderen.

Auteursrecht

Het auteursrecht op deze gebruiksaanwijzing berust bij Stier Industrial GmbH. De gebruiksaanwijzing mag alleen met schriftelijke toestemming van de fabrikant worden vertaald, gedupliceerd of aan derden worden doorgegeven.



NL Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product instelt, bedient of er ingrepen aan uitvoert.



OVER DEZE GIDS

LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING: Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het product instelt, bedient of er ingrepen aan uitvoert.



ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik om volledig vertrouwd te raken met het gebruik ervan. Onjuiste bediening kan gevaar opleveren. Volledige naleving van alle veiligheidsinstructies en informatie maakt correct gebruik mogelijk. STIER-tool is duurzaam, krachtig en resistent. Of het nu gaat om werkplaatsbenodigdheden, perslucht of bevestigingstechniek, handgereedschap of materiaalverwerking: het brede STIER-assortiment biedt echte professionele kwaliteit voor al uw uitdagingen.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik. Bewaar de veiligheids- en gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. De instructies in deze handleiding vervangen echter geen normen of aanvullende voorschriften (zelfs niet wettelijk) die om veiligheidsredenen zijn uitgevaardigd.

ZIN

Deze oude apparatuur kan worden ingeleverd bij een inzamelpunt, waar het wordt afgevoerd in overeenstemming met de nationale Wet Circulaire Economie en Afvalstoffen. Het apparaat en zijn accessoires zijn gemaakt van een grote verscheidenheid aan materialen. Defecte onderdelen moeten worden behandeld als gevaarlijk afval en worden afgevoerd in overeenstemming met de wettelijke voorschriften. Voordat u het product weggooit, moet u manieren overwegen om verspilling te voorkomen (bijv. functionele producten weggooien of repareren). Verwijder alle apparatuur van het product (olie, brandstof). Verwijder batterijen / oplaadbare batterijen en lampen / lampen uit het product voordat u het weggooit, indien dit mogelijk is, op niet-destructieve wijze. Particuliere eindklanten kunnen het product inleveren voor verwijdering bij een openbaar inzamel- of inleverpunt bij hen in de buurt. Adressen van geschikte inzamelpunten kunnen worden verkregen bij de stad of de lokale overheid. Zakelijke eindklanten kunnen het product inleveren voor verwijdering op een van de volgende locaties: Fabrikant.



VOORBEHOUD VAN RECHTEN

STIER Industrial GmbH is niet aansprakelijk voor het verlies van gegevens op verzonden apparaten. Alle aanduidingen die bekend staan als handelsmerken of dienstmerken worden dienovereenkomstig gemarkeerd. Het gebruik van deze informatie mag geen invloed hebben op de geldigheid of reputatie van de handelsmerken of dienstmerken. STIER Industrial GmbH behoudt zich het recht voor om indien nodig wijzigingen, verwijderingen of aanvullingen aan te brengen in de verstrekte informatie of gegevens. Technische gegevens, specificaties en uiterlijk kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen in de afbeeldingen afwijken van het daadwerkelijke product.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER en het STIER-logo zijn geregistreerde handelsmerken van STIER Industrial GmbH



ONLINE HANDLEIDING

Door de volgende QR-code te scannen, komt u bij de digitale versie van de gebruiksaanwijzing. Voer het fabrikantnummer (904894) in het zoekveld in.

Table des matières

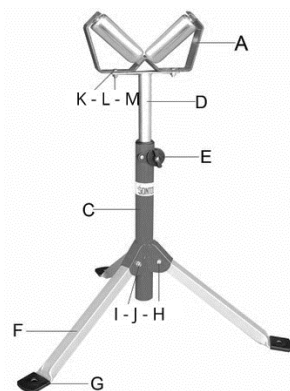
1	Specificaties	24
2	Veiligheidsmaatregel	25
3	Onderhoud	25

1 Specificaties

STIER Rolstatief met V-Beam (904894)		
Maximale nominale belasting (capaciteit)	kg	80
Bereik rolhoogte	mm	710 - 1110
Diameter van de rollen	mm	50

1.1 Delen

Nee.	Beschrijving	Hoeveelheid
Een	Ondersteuning voor V-Ball	1
C	Buitenste kolom	1
D	Binnenste kolom	1
E	Regulator	1
F	Benen	3
G	Voet	3
H	Schroef M8x45	3
Ik	Platte ring M8	3
J	M8 borgmoer	3
K	M8x20 Slotbout	2
L	Platte ring M8	2
M	M8 moer	2



2 Veiligheidsmaatregel

Het product is uitsluitend ontworpen voor het beschreven in deze gebruikershandleiding. Elk transport van objecten tot het maximale ander gebruik wordt als niet-conform beschouwd draagvermogen. Gebruik het product alleen zoals en kan leiden tot materiële schade of zelfs

persoonlijk letsel. De fabrikant of distributeur aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik. Als het product onjuist wordt gebruikt, is er een verhoogd risico op letsel.

19. Alle instelknoppen/schroeven moeten voor gebruik worden vastgedraaid.
20. Niet overbelasten! Houd de maximale belasting van 80 kg aan.
21. Draag tijdens het gebruik veiligheidsschoenen met stalen neuzen en, indien nodig, andere veiligheidsuitrusting die wordt aanbevolen

voor de handeling waarbij de machine wordt gebruikt.

22. Werk gericht en minimaliseer afleiding. Zorg er altijd voor dat het materiaal veilig en stabiel op de rollen ligt.
23. Plaats zwaar materiaal alleen door twee personen.
24. Volg alle veiligheidsinstructies die relevant zijn voor de handeling waarbij u het gebruikt.

3 Onderhoud

De transportband is praktisch onderhoudsvrij. Om een maximale levensduur te garanderen, raden wij echter regelmatig onderhoud aan:

- Reinig ze na elke handeling met een vochtige doek.
- Smeer alle verbindende en bewegende delen regelmatig in met lichte machineolie.
- Bewaar ze niet buiten of in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid.

Instrukcje bezpieczeństwa i oznaczenia

Instrukcje bezpieczeństwa i ważne wyjaśnienia są oznaczone następującymi piktogramami:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje wskazania, których należy dokładnie przestrzegać, aby wykluczyć zagrożenie dla życia i zdrowia osób.



OSTROŻNOŚĆ

Zaznacza instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby wykluczyć obrażenia osób.



UWAGA

Znaki instrukcje, których należy ściśle przestrzegać, aby zapobiec uszkodzeniom materialnym i/lub zniszczeniu.



ALUZJA

Identyfikuje potrzeby techniczne lub materialne, które wymagają szczególnej uwagi.

PL

Przedmowa

Niniejsza oryginalna instrukcja obsługi zawiera całą niezbędną wiedzę do bezpiecznej obsługi i utrzymania pełnej funkcjonalności opisywanego produktu. W związku z tym przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje, a następnie postępować zgodnie z nimi. Tylko w ten sposób można uniknąć wypadków i zagwarantować gwarancję.

Prawo autorskie

Prawa autorskie do niniejszej instrukcji obsługi należą do firmy Stier Industrial GmbH. Instrukcja obsługi może być tłumaczona, powielana lub przekazywana osobom trzecim wyłącznie za pisemną zgodą producenta.



PL Przeczytaj uważnie instrukcję użytkowania przed konfiguracją, obsługą lub wykonaniem jakichkolwiek interwencji w produkcie.



O TYM PRZEWODNIKU

PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed konfiguracją, obsługą lub dokonaniem jakichkolwiek ingerencji w produkt.



OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed przystąpieniem do obsługi, aby w pełni zapoznać się z jej użytkowaniem. Niewłaściwa obsługa może spowodować zagrożenie. Pełne przestrzeganie wszystkich instrukcji i informacji bezpieczeństwa pozwala na prawidłowe użytkowanie. Narzędzie STIER jest trwałe, mocne i odporne. Niezależnie od tego, czy chodzi o zaopatrzenie warsztatu, sprzężone powietrze lub technikę mocowania, narzędzia ręczne czy obróbkę materiałów: szeroka gama STIER oferuje prawdziwą profesjonalną jakość dla wszystkich Twoich wyzwań.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem. Instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy starannie przechowywać do wykorzystania w przyszłości. Instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie zastępują jednak norm ani dodatkowych przepisów (nawet ustawowych) wydanych ze względów bezpieczeństwa.

DYSPOZYCJI

Ten stary sprzęt można oddać do punktu utylizacji, gdzie jest utylizowany zgodnie z krajową ustawą o gospodarce o obiegu zamkniętym i odpadach. Urządzenie i jego akcesoria wykonane są z szerokiej gamy materiałów. Wadliwe elementy należy traktować jako odpady niebezpieczne i utylizować zgodnie z wymogami prawnymi. Przed wyrzuceniem produktu zastanów się, jak uniknąć marnotrawstwa (np. utylizacja sprawnych produktów lub naprawa). Usuń wszystkie urządzenia z produktu (olej, paliwo). Wyjmij baterie / akumulatory i lamps / lamps z produktu przed utylizacją, jeśli jest to możliwe w sposób nieniszczący. Prywatni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w publicznym punkcie zbiórki lub zwrotu w swojej okolicy. Adresy odpowiednich punktów odbioru można uzyskać w urzędzie miejskim lub lokalnym. Komercyjni klienci końcowi mogą oddać produkt do utylizacji w jednym z następujących miejsc: Producent.



ZASTRZEŻENIE PRAW

STIER Industrial GmbH nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych na przesłanych urządzeniach. Wszystkie oznaczenia znane jako znaki towarowe lub znaki usługowe są odpowiednio wyróżnione. Wykorzystanie tych informacji nie powinno mieć wpływu na ważność lub renomę znaków towarowych lub znaków usługowych. STIER Industrial GmbH zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian, usunięć lub uzupełnień udostępnionych informacji lub danych, jeśli zajdzie taka potrzeba. Dane techniczne, specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia i mogą różnić się w przedstawieniach od rzeczywistego produktu.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER i logo STIER są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy STIER Industrial GmbH



INSTRUKCJA ONLINE

Skanując poniższy kod QR, przejdziesz do cyfrowej wersji instrukcji obsługi. Wprowadź numer producenta (904894) w polu wyszukiwania.

Table des matières

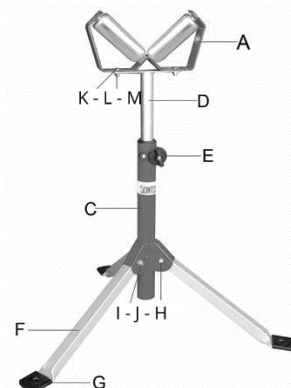
1	Specyfikacje	28
2	Środki ostrożności	29
3	Konserwacja	29

1 Specyfikacje

Stojak rolkowy STIER z belką V (904894)			
Maksymalne obciążenie znamionowe (pojemność)	kg	80	
Zakres wysokości rolki	mm	710 - 1110	
Średnica rolek	mm	50	

1.1 Części

Nie.	Opis	Ilość
A	Wsparcie V-Ball	1
C	Kolumna zewnętrzna	1
D	Kolumna wewnętrzna	1
E	Regulator	1
F	Nogi	3
G	Stopa	3
H	Śruba M8×45	3
Ja	Podkładka płaska M8	3
J	Nakrętka zabezpieczająca M8	3
K	Śruba wózka M8×20	2
L	Podkładka płaska M8	2
M	Nakrętka M8	2



2 Środki ostrożności

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do ładowności. Używaj produktu tylko w sposób transportu przedmiotów do maksymalnej opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne

użycie jest uważane za niezgodne i może spowodować uszkodzenie mienia, a nawet obrażenia ciała. Producent lub dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem. Jeśli produkt jest używany niewłaściwie, istnieje zwiększone ryzyko obrażeń.

25. Wszystkie pokrętła/regulacyjne muszą być dokręcone przed użyciem.
26. Nie przeciążaj się! Utrzymuj maksymalne obciążenie 80 kg.
27. Podczas pracy należy nosić obuwie ochronne ze stalowymi podnoskami oraz, jeśli to

konieczne, inny sprzęt ochronny zalecany do operacji, w której maszyna jest używana.

28. Pracuj w skupieniu i minimalizuj rozproszenie uwagi. Zawsze upewnij się, że materiał jest bezpieczny i stabilny na rolkach.
29. Ciężki materiał należy umieszczać tylko przez dwie osoby.
30. Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa dotyczącymi operacji, w której go używasz.

3 Konserwacja

Przenośnik jest praktycznie bezobsługowy. Jednak, aby zapewnić maksymalną żywotność, zalecamy regularną konserwację:

- Wyczyść je wilgotną szmatką po każdej operacji.
- W regularnych odstępach czasu smaruj wszystkie części łączące i ruchome lekkim olejem maszynowym.
- Unikaj przechowywania ich na zewnątrz lub w środowisku o dużej wilgotności.

Säkerhetsanvisningar och märkningar

Säkerhetsinstruktioner och viktiga förklaringar är markerade med följande piktogram:



FARA

Indikerar indikationer som måste observeras exakt för att utesluta fara för liv och lem för personer.



FÖRSIKTIGHET

Markerar instruktioner som måste följas strikt för att utesluta skada på person.



UPPMÄRKSAMHET

Markerar instruktioner som måste följas strikt för att förhindra materiell skada och/eller förstörelse.



ANTYDAN

Identifierar tekniska eller materiella nödvändigheter som kräver särskild uppmärksamhet.

SV

Förord

Denna originalbruksanvisning ger all nödvändig kunskap för säker hantering och underhåll av den beskrivna produktens fulla funktionalitet. Följaktligen måste alla instruktioner läsas noggrant innan du använder produkten och sedan följas. Detta är det enda sättet att undvika olyckor och garantera garantin.

Upphovsrätt

Upphovsrätten till denna bruksanvisning innehas av Stier Industrial GmbH. Bruksanvisningen får endast översättas, kopieras eller vidarebefordras till tredje part med skriftligt tillstånd från tillverkaren.



SV Läs bruksanvisningen noggrant innan du installerar, använder eller gör några ingrepp på produkten.



OM DEN HÄR GUIDEN

LÄS BRUKSANVISNINGEN: Läs bruksanvisningen noggrant innan du installerar, använder eller gör några ingrepp på produkten.



ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs denna bruksanvisning noggrant före användning för att helt bekanta dig med dess användning. Felaktig användning kan orsaka fara. Full överensstämmelse med alla säkerhetsinstruktioner och information möjliggör korrekt användning. STIER-verktyget är hållbart, kraftfullt och motståndskraftigt. Oavsett om det gäller verkstadsmaterial, trycklufts- eller fästteknik, handverktyg eller materialbearbetning: det breda STIER-sortimentet erbjuder verklig professionell kvalitet för alla dina utmaningar.

@stier_official

@STIER. Werkzeug

@STIER. Werkzeug

Tillverkaren tar inget som helst ansvar för skador som orsakats av felaktig eller felaktig användning. Förvara säkerhets- och bruksanvisningen noggrant för framtida bruk. Instruktionerna i denna handbok ersätter dock inte standarder eller ytterligare föreskrifter (inte ens lagstadgade) som utfärdats av säkerhetsskäl.

FÖRFOGANDE

Denna gamla utrustning kan lämnas in till en avfallsstation, där den kasseras i enlighet med den nationella lagen om cirkulär ekonomi och avfall. Enheten och dess tillbehör är gjorda av en mängd olika material. Defekta komponenter måste behandlas som farligt avfall och kasseras i enlighet med lagkrav. Innan du kasserar produkten, överväg sätt att undvika avfall (t.ex. kassera funktionella produkter eller reparera). Ta bort all utrustning från produkten (olja, bränsle). Ta bort batterier / uppladdningsbara batterier och lamps / lamps från produkten innan du kasserar den om detta är möjligt på ett icke-destruktivt sätt. Privata slutkunder kan lämna in produkten för kassering på en offentlig samlings- eller returstation i sitt område. Adresser till lämpliga samlingsställen kan erhållas från staden eller den lokala förvaltningen. Kommersiella slutkunder kan lämna in produkten för kassering på någon av följande platser: Tillverkare.



FÖRBEHÅLL AV RÄTTIGHETER

STIER Industrial GmbH ansvarar inte för förlust av data på skickade enheter. Alla indikationer som kallas varumärken eller servicemärken markeras i enlighet med detta. Användningen av denna information bör inte påverka giltigheten eller ryktet för varumärkena eller servicemärkena. STIER Industrial GmbH förbehåller sig rätten att vid behov göra ändringar, raderingar eller tillägg till den information eller de data som lämnats. Tekniska data, specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande och kan skilja sig i representationerna från den faktiska produkten.

Copyright 2025 STIER Industrial GmbH. STIER och STIER-logotypen är registrerade varumärken som tillhör STIER Industrial GmbH



HANDBOK PÅ NÄTET

Genom att skanna följande QR-kod kommer du till den digitala versionen av bruksanvisningen. Ange tillverkarnumret (**904894**) i sökfältet.

Table des matières

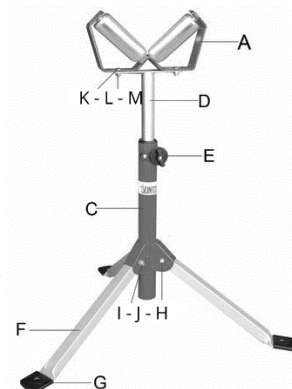
1	Specifikationer	32
2	Säkerhetsåtgärder	33
3	Underhåll	33

1 Specifikationer

STIER Rullstativ med V-balk (904894)			
Maximal nominell last (kapacitet)	kg	80	
Rullens höjdområde	mm	710 - 1110	
Diameter på rullarna	mm	50	

1.1 Delar

Nej.	Beskrivning	Kvantitet
A	Stöd för V-Ball	1
C	Yttre kolumn	1
D	Inre kolumn	1
E	Regulator	1
F	Ben	3
G	Fot	3
H	Skruv M8x45	3
Jag	Platt bricka M8	3
J	M8 Lås Mutter	3
K	M8x20 Vagnsbult	2
L	Platt bricka M8	2
M	M8 Mutter	2



2 Säkerhetsåtgärder

Produkten är uteslutande avsedd för transport av endast produkten enligt beskrivningen i denna föremål upp till maximal lastkapacitet. Använd bruksanvisning. All annan användning anses inte

överensstämman och kan leda till egendomsskada eller till och med personskada. Tillverkaren eller distributören tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig eller felaktig användning. Om produkten används på fel sätt finns det en ökad risk för skador.

31. Alla justeringsrattar/skruvar måste dras åt före användning.

32. Överbelasta inte! Håll den maximala belastningen på 80 kg.

33. Använd skyddsskor med stålhätta under drift och vid behov annan säkerhetsutrustning som

rekommenderas för den operation där maskinen används.

34. Arbeta på ett fokuserat sätt och minimera distraktioner. Se alltid till att materialet är säkert och stabilt på rullarna.

35. Placera tungt material endast av två personer.

36. Följ alla säkerhetsinstruktioner som är relevanta för den operation där du använder den.

3 Underhåll

Transportören är praktiskt taget underhållsfri. För att säkerställa maximal livslängd rekommenderar vi dock regelbundet underhåll:

- Rengör dem med en fuktig trasa efter varje operation.
- Olja in alla anslutande och rörliga delar med lätt maskinolja med jämna mellanrum.
- Undvik att förvara dem utomhus eller i en miljö med hög luftfuktighet.